

EXHIBITIONS  
EXPOSICIONS  
EXPOSICIONES  
30 SEP. - 17 OCT. 2010

PROFESSIONAL WEEK  
SETMANA PROFESSIONAL  
SEMANA PROFESIONAL  
30 SEP. - 3 OCT. 2010

WORKSHOP WEEK  
SETMANA DE TALLERS  
SEMANA DE TALLERES  
3 - 6 OCT. 2010



# FOODPHOTO FESTIVAL TARRAGONA

[www.foodphotofestival.org](http://www.foodphotofestival.org)

col·labora:

 **Tarragona**  
essència mediterrània

 **TARRACOROMANA**  
PLA CE CONECTIVITAT TURÍSTICA I TROFEO COMARCA



“Tarragona rebrà la primera fira de fotografia gastronòmica del món. Un conjunt d'exposicions que seran a la ciutat durant gairebé 3 setmanes i que situaran a Tarragona com la capital que uneix la gastronomia amb la cultura i l'art de la fotografia. I quina ciutat millor que la nostra, amb una tradició mil·lenària en aquestes temàtiques, amb una cuina autòctona reconeguda i la voluntat de ser Capital de la Cultura Europea el proper 2016.”

**Sergi de los Rios**

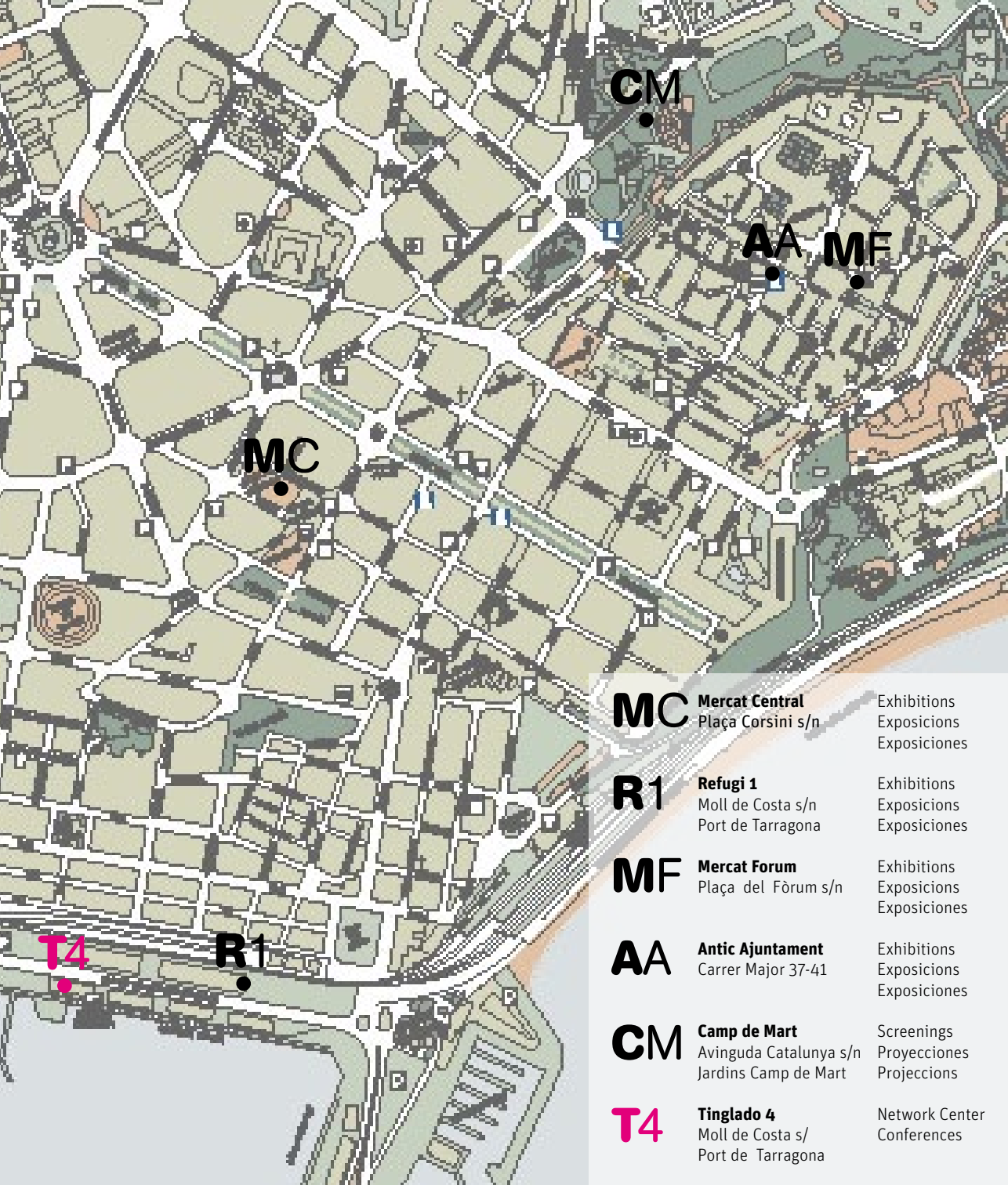
Tinent Alcalde i Coordinador de l'Àrea de Promoció, Estratègies de Ciutat i Projectió Exterior

“Estamos orgullosos de poder patrocinar el Food Photo Festival. Existe una gran relación entre cocina y fotografía. Ambas requieren conocimientos profundos sobre las técnicas empleadas y la creatividad desempeña un importante papel en las dos disciplinas. La vista es el sentido a través del cual recibimos la primera impresión de un plato, incluso antes del gusto y el olfato; tiene la capacidad de sorprendernos. Es un guiño a la evidencia. La cocina y la fotografía tienen en común que ambas simulan un juego de espejos entre la realidad, la ilusión y la fantasía creativa. Damos la bienvenida a todos los fotógrafos gastronómicos del mundo.”

**Joan, Josep and Jordi Roca,**  
España

“Good food photographers approach their subjects using all of their senses, they want to portray the color, texture, flavor and smell of a dish. A great photograph will draw you in and take you to the time and place the image was taken - the moment the dish was plated.”

**Rick Stein,**  
England



**CM**

**AA MF**

**MC**

**MC**

**Mercat Central**  
Plaça Corsini s/n

Exhibitions  
Exposicions  
Exposiciones

**R1**

**Refugi 1**  
Moll de Costa s/n  
Port de Tarragona

Exhibitions  
Exposicions  
Exposiciones

**MF**

**Mercat Forum**  
Plaça del Fòrum s/n

Exhibitions  
Exposicions  
Exposiciones

**AA**

**Antic Ajuntament**  
Carrer Major 37-41

Exhibitions  
Exposicions  
Exposiciones

**CM**

**Camp de Mart**  
Avinguda Catalunya s/n  
Jardins Camp de Mart

Screenings  
Proyecciones  
Proieccions

**T4**

**Tinglado 4**  
Moll de Costa s/  
Port de Tarragona

Network Center  
Conferences

## EXHIBITIONS

30 SEP. – 17 OCT.

The exhibitions will be open to the public from 30 September to 17 October from 10 to 20 h. Admission is free.



MERCAT CENTRAL

# MC

**Neil Corder**

Rollings vineyards  
Vinyes ondulants  
Viñedos ondulantes

**Frank Croes**

Tasty Exposure  
Exposició deliciosa

Exposición deliciosa

**Amelie Lombard**

Vinaigrettes absraïtes  
Vinagretes abstractes  
Vinagretas abstractas

**Pep Escoda**

Inside inspirations  
Inspiracions interiors  
Inspiraciones interiores

**Roland Halbe**

Wine architecture  
L'arquitectura del vi  
Arquitectura del vino

**Måns Jensen**

Scandinavian food & cooking  
Cuina i menjar escandinau  
Cocina y comida escandinavas

**Ray Massey**

Liquid Illusions  
Il·lusions líquides  
Ilusiones líquidas

## EXPOSICIONS

30 SET. – 17 OCT.

Les exposicions estaran obertes al públic del 30 de setembre al 17 d'octubre de 10 a 20 h. Entrada gratuïta.

**Olaf Tamm**

Journeys of Taste  
Viatges amb gust  
Viajes con sabor

**Jan-Peter Westermann**

Chinese Temple Cuisine  
La cuina dels temples xinesos  
Cocina monástica china

**Francesc Guillamet**

Without title Sense títol  
Sin título

**Peter Knaup**

Natures Mortes de Fruits et Légumes  
Natures mortes de fruites i verdures  
Naturalezas muertas de frutas y verduras



REFUGI 1

# R1

**Günter Beer**

Stars\*\*\*  
\*\*\*Estrelles  
\*\*\*Estrellas

**Jason Hindley**

Observations and Still Life with Food  
Observacions i natures mortes amb aliments  
Observaciones y naturalezas muertas con alimentos

## EXPOSICIONES

30 SEP. – 17 OCT.

Las exposiciones permanecerán abiertas al público del 30 de septiembre al 17 de octubre de 10 a 20 h. Entrada gratuita.

**Björn Lindberg**

The Taste of Colours  
El gust dels colors  
El sabor de los colores

**Julia Zimmermann**

Oktoberfest  
Oktoberfest  
Oktoberfest

**Mathilde de Lecotais**

Navete - raisins - food for thought  
Naps i raïms: aliment per al pensament

Nabos y uvas: alimento para el pensamiento

**Robin Willis**

Walter ate a peanut  
Walter menjava un cacauet  
Walter comía un cacahuete



ANTIC AJUNTAMENT

# AA

**Der Feinschmecker**

35 years of food photography  
35 anys de fotografia gastronòmica  
35 años de fotografía gastronómica



MERCAT DEL FORUM

# MF

**Jenny van Sommers**

Meat Carn Carne



CAMP DE MART

# CM

The evening screenings will highlight the work of the nominated photographers for the FOODPHOTO FESTIVAL awards. Les projeccions audiovisuals dels vespres es faran ressó de l'obra dels fotògrafs nominats als premis del FOODPHOTO FESTIVAL. Las proyecciones audiovisuales de las noches destacarán la obra de los fotógrafos nominados para los premios del FOODPHOTO FESTIVAL.

**30 SEP 20 h.**

Screenings  
Projeccions  
Proyecciones

**01 OCT 20 h.**

Screenings  
Projeccions  
Proyecciones

**02 OCT 22 h.**

Awarding ceremony  
Cerimònia de lliurament de premis  
Ceremonia de entrega de premios

Entrance free Entrada LluireEntrada libre

# CONFERENCES

30 SEP. – 3 OCT.

The conferences during Professional Week will be held in Tinglado 4 (T4). All the conferences will be conducted in English, and most will be in Spanish as well.

# 30

SEPT

## 12 h Social Media for Food Photographers Medios sociales para fotógrafos gastronómicos

By Matt Armendariz  
Lang./Idioma: English/Inglés  
Trans./Trad: Spanish/Español  
This conference will feature examples, case studies from various photographers and a discussion of what works and what does not work in regard to social media.

Se analizarán las ventajas y los inconvenientes del uso de los medios sociales a través de ejemplos concretos y estudios de varios fotógrafos..

## 16 h Teamwork I Equipo 1

By Carme Ruscalleda, Becky Lawton and Cuina magazine  
Lang./Idioma: Spanish/Español  
Trans./Trad: English/Inglés  
This panel will explore the question of how a partnership works for a regular section in a food magazine, from the perspectives of the publisher, chef and photographer.

Funcionamiento de una colaboración habitual para una sección de una revista gastronómica desde el punto de vista de los editores, la chef y la fotógrafa.

## 17 h Bites and Smile Bocados y sonrisas

By Robin Willis  
Lang./Idioma: English/Inglés  
Trans./Trad: Spanish/Español

# CONFERENCIAS

30 SET. – 3 OCT.

Las conferencias programadas para la Semana Profesional se celebrarán en el Tinglado 4 (T4). Todas ellas estarán disponibles en inglés y, en la mayoría de los casos, también en español.

What's funnier? A carrot or a pork chop? Can one really bite and smile convincingly and can this energy be translated directly into increased sales of canned corn?

¿Qué es más divertido: una zanahoria o una chuleta de cerdo? ¿Realmente se puede comer y sonreír de forma convincente y hacer que esta energía se traduzca directamente en un aumento de ventas del maíz dulce en lata?

# 01

OCT

## 11 h After Flash - Websites for Photographers Tras el flash: sitios web de fotógrafos

By Dirk Gebhardt  
Lang./Idioma: English/Inglés  
Trans./Trad: Spanish/Español  
New techniques for easy to find, easy to rank, easy to update and fast media rich websites for photographers.  
Nuevas técnicas para crear sitios web de fotógrafos fáciles de encontrar, clasificar y actualizar con contenidos multimedia de calidad y rápidos de cargar.

## 12 h How Quickly Food Photos Age: 35 Years of Food Photography La rapidez con la que envejece la fotografía culinaria: 35 años de fotografía gastronómica

By Madeleine Jakits  
Lang./Idioma: German/Alemán  
Trans./Trad: English/Inglés  
Thirty-five examples from 35 years, all taken by first-class

photographers and published in the magazine Der Feinschmecker, document a delicious, occasionally funny slice of history.  
Treinta y cinco ejemplos, obra de prestigiosos fotógrafos, publicados en la revista Der Feinschmecker en 35 años diferentes documentan una deliciosa, y a veces incluso divertida, porción de la historia.

## 16 h International Licensing Law Legislación internacional sobre derechos de autor

By Sören Erdmann  
Lang./Idioma: German/Alemán  
Trans./Trad: English/Inglés  
This conference examines the pitfalls of (international) contracts, laws and copyright between photographers, stylists and publishers.  
Conferencia acerca de los riesgos en materia de legislación de propiedad intelectual y derechos de autor de los contratos (internacionales) entre

fotógrafos, estilistas y editores.

## 17 h Canon EOS SLR Camera Cámara réflex EOS de Canon

By Alvaro Gomez de Luque  
Lang./Idioma: Spanish/Español  
Trans./Trad: English/Inglés  
Get to know your Canon EOS SLR's features, parameters and options and get the very most out of your photographic equipment.  
Conoce las características, parámetros y posibilidades de tu cámara réflex EOS de Canon y saca el máximo partido a tu equipo fotográfico.

# 02

OCT

## 11 h Dos and Don'ts of Food Styling for the American Market Buenas y malas prácticas en el estilismo culinario del mercado estadounidense

By Denise Vivaldo and Cindie

Flannigan  
Lang./Idioma: English/Inglés  
Trans./Trad: Spanish/Español  
Cultural differences in the representation of food in advertising between the US and Europe.  
Diferencias culturales entre Estados Unidos y Europa en cuanto al estilismo culinario en publicidad.

## 12 h Liquid Illusions Ilusiones líquidas

By Ray Massey  
Lang./Idioma: English/Inglés  
Trans./Trad: Spanish/Español  
Ray's practice focuses primarily on photographing liquids and drinks using his passion for solving problems, creating illusions and making effects special.  
El trabajo de Ray se centra principalmente en fotografiar líquidos y bebidas haciendo uso de su pasión por resolver problemas, crear ilusiones y provocar efectos especiales.

## 16h Intuitifocus Intuitifocus

By Martin Eisenschenk  
Lang./Idioma: German/Alemán  
Trans./Trad: English/Inglés  
The Intuitifocus, a follow focus unit equipped with a thumb-and-finger joystick, progressively and intuitively adapts to the needs of the operator.  
Intuitifocus, una herramienta de seguimiento del enfoque equipada con una palanca de control que se dirige con dos dedos, se adapta progresiva e intuitivamente a las necesidades de quien la maneja.

## 17 h Teamwork II Equipo 2

By Juan Amador and Wonge Bergmann  
Lang./Idioma: English/Inglés  
Trans./Trad: Spanish/Español  
Presentation of pictures produced through team effort.  
Presentación de las imágenes producidas por el equipo de trabajo.

# WORKSHOPS

3-6 OCT.

The workshops will be held in Tinglado 4 (T4) and can be booked separately on the website or at the registration desk at T4.

Open 30 SEP – 6 OCT 10-20h

The workshops will be available in the language that is written the description.

# TALLERES

3-6 OCT.

Los talleres tendrán lugar en el Tinglado 4 (T4). Las reservas deben realizarse por separado para cada uno de los talleres a través del sitio web o directamente en la mesa de inscripción del T4.

Abierta del 30 SEP – 6 OCT 10-20h  
Los talleres se impartirán en el idioma en el que esté redactada la descripción.

# 03<sub>OCT</sub>

11-13 h Make your own cook book

By Joris Luyten

Food photography for cook fanatics. Learn to shoot your own recipes. No experience required. Joris Luyten, Belgian

Food Photographer shows how to take tasty pictures.

16-18 h Editing techniques for photo films

By Georgia Wyss

The task: to compile an animated portfolio / presentation of 100 food photos. Editor Georgia Wyss demonstrates the difference between automated zoom-in-/zoom-out and the possibilities offered by a semi- and professional editing program.

16-19 h VIDEO HD/SLR EOS

By Alvaro Gomez de Luque  
CPS Pro Rep.

Descubre todas las posibilidades que te ofrece EOS para la grabación de video de alta calidad. Aprende a trabajar con tu cámara réflex y conoce todas sus posibilidades.

# 05<sub>OCT</sub>

11-13 h Commercial food photography in America  
Working as a team

By Teri Campbell  
and Jacqueline Buckner

In this workshop, food photographer Teri Campbell and food stylist Jacqueline Buckner will share examples of their work and describe the techniques they use to create appetite-appealing images for food packaging and advertising clients.

16-19 h Curso de introducción a la fotografía gastronómica

By Toya Legido

En este taller su objetivo será dar a los participantes las claves para conseguir unas fotografías deliciosas con unos medios básicos.

# 04<sub>OCT</sub>

10-13 h Workshop  
Food Styling

By Denise Vivaldo  
and Cindie Flannigan

Learn about what a successful food stylist does, how to help produce a photo that sells a dream, brand, product, plate, lifestyle, chef, or restaurant.

# 06<sub>OCT</sub>

10-13 h Curso de introducción a la fotografía gastronómica - Parte II edición de las fotografías  
By Tomás Zarza



© Jason Hindley  
Ramen - from the series entitled Plastic Food  
Ramen De la série «Plastic Food»  
Ramen De la serie titulada «Comida de plástico»

En la segunda parte del taller, Tomás Zarza enseñará a los participantes el proceso de edición de las fotografías: el ajuste de los colores, la mejor forma de trabajar con los archivos digitales y la preparación de los archivos, para que puedan reproducirse de la forma más real posible en cualquier impresora o laboratorio.



© Amelie Lombard  
Tribute to Joan Miró n° 2: pecan and blueberry.  
Homenaje a Joan Miró n° 2: pécans y arándanos.  
Homenaje a Joan Miró núm. 2: pécans i taranyons.



Foto: Günter Beer / www.buenavistastudio.com

**Canon**



**còpia.lab**  
fotografia

**LocTeam**

**GAGGENAU**



**EPSON®**  
EXCEED YOUR VISION



Generalitat de Catalunya  
Departament d'Innovació,  
Universitats i Empresa



**TARRACOROMANA**  
Consorci de Promoció Comercial Turística de Tarragona

**Tarragona turisme**

**AJUNTAMENT DE TARRAGONA**

Published by: B. Pepper-Productions S.L. C/. Castellot, 9  
08870 Sitges (Barcelona) T +34 936320707  
OCT2010@foodphotofestival.org www.foodphotofestival.org

Diseño: Estudio Merino / design@estudiomerino.com  
Foto: Günter Beer / www.buenavistastudio.com